



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2021 m. birželio 8 d.  
(OR. en)

8507/21

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2018/0004 (NLE)

---

---

AVIATION 114  
RELEX 396  
ENV 282  
CLIMA 96

#### TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

---

Dalykas: TARYBOS PAMATINIS SPRENDIMAS, kuriuo nustatomi pranešimo apie skirtumus, susijusius su Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos priimtais tarptautiniais standartais aviacijos saugos srityje, kriterijai ir tvarka

---

**TARYBOS PAMATINIS SPRENDIMAS (ES) 2021/...**

**... m. ... .. d.**

**kuriuo nustatomi pranešimo apie skirtumus,  
susijusius su Tarptautinės civilinės aviacijos organizacijos priimtais  
tarptautiniais standartais aviacijos saugos srityje, kriterijai ir tvarka**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su  
218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 1944 m. gruodžio 7 d. Čikagoje pasirašyta Tarptautinės civilinės aviacijos konvencija (toliau – Čikagos konvencija), kuria reglamentuojamas tarptautinis oro susisiekimas, įsigaliojo 1947 m. balandžio 4 d. Ja įsteigta Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija (toliau – ICAO);
- (2) Sąjungos valstybės narės yra Čikagos konvencijos susitariančiosios šalys ir ICAO susitariančiosios valstybės, o Sąjunga turi stebėtojos statusą kai kuriuose ICAO organuose;
- (3) pagal Čikagos konvencijos 54 straipsnį ICAO taryba gali tvirtinti aviacijai skirtus tarptautinius standartus (toliau – standartai) ir rekomenduojamą praktiką ir vadinti juos Čikagos konvencijos priedais (toliau – ICAO priedai), visų pirma civilinės aviacijos saugos srityje;
- (4) pagal Čikagos konvencijos 90 straipsnį kiekvienas ICAO priedas arba jo pakeitimas įsigalioja per tris mėnesius nuo jo perdavimo ICAO susitariančiosioms valstybėms arba pasibaigus ilgesniam laikui, kurį gali nustatyti ICAO taryba, jeigu per šį laikotarpį dauguma ICAO susitariančiųjų valstybių nepraneša apie savo nesutikimą;
- (5) patvirtinti ir įsigalioję standartai privalomi visoms ICAO susitariančiosioms valstybėms, įskaitant visas Sąjungos valstybes nares, laikantis Čikagos konvencijos nuostatų ir neperžengiant ja nustatytų ribų;

- (6) pagal Čikagos konvencijos 38 straipsnį kiekviena ICAO susitariančioji valstybė, kuri mano, kad nėra praktiška visais atžvilgiais atitikti bet kuri iš tų standartų arba kurios taisyklės ar praktika neatitinka kurio nors tarptautinio standarto ar procedūros, kai pastarieji buvo pakeisti, arba, kurios manymu, yra būtina priimti taisykles ir praktiką, kurios skirtųsi nuo nustatytų standartų, nedelsdama turi informuoti ICAO dėl skirtumų tarp šios valstybės taisyklių ar praktikos bei tų, kurias nustato standartai. Keičiant standartus, kiekviena valstybė, atitinkamai nepakeitusi savo taisyklių ar praktikos, per šešiasdešimt dienų nuo standarto pakeitimo patvirtinimo apie tai informuoja ICAO tarybą arba nurodo veiksmus, kurių ketina imtis;
- (7) dėl ICAO vidaus tvarkos taisyklių, visų pirma ICAO susitariančioms valstybėms nustatytų pranešimo apie skirtumus terminų, taip pat dėl kasmet praneštinų skirtumų aviacijos saugos srityje skaičiaus, sunku Sutarties 218 straipsnio 9 dalimi grindžiamame Tarybos sprendime laiku nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi siekiant pranešti apie kiekvieną skirtumą. Be to, ICAO tarybos priimami standartai aviacijos saugos srityje daugiausia susiję su išimtinės Sąjungos kompetencijos klausimais. Todėl yra veiksminga ir tikslinga pamatiniame sprendime nustatyti kriterijus ir tvarką, kurių reikia laikytis pranešant apie į Sąjungos išimtinės kompetencijos sritį patenkančių standartų aviacijos saugos srityje skirtumus, nedarant poveikio valstybių narių teisėms ir pareigoms pagal Čikagos konvenciją;

- (8) atsižvelgiant į aviacijos saugos sektoriaus specifiką, palyginti su kitais ICAO reguliuojamais sektoriais, visų pirma į didelį ICAO tarybos priimtų standartų tame sektoriuje ir kasmet praneštinų skirtumų skaičių, šis pamatinis sprendimas susijęs išimtinai su aviacijos saugos sritimi, siekiant supaprastinti procesus ir veiksmingai tvarkyti didelį pranešimų kiekį. ICAO lygmeniu aviacijos saugos standartai daugiausia išdėstyti ICAO 1, 6, 8, 14, 18 ir 19 prieduose. Sąjungos lygmeniu tuose standartuose aprašomi reikalavimai labiausiai atspindėti Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2018/1139<sup>1</sup> bei to reglamento pagrindu priimtuose įgyvendinimo ir deleguotuosiuose aktuose, visų pirma Komisijos reglamentuose (ES) Nr. 1178/2011<sup>2</sup>, (ES) Nr. 748/2012<sup>3</sup>, (ES) Nr. 965/2012<sup>4</sup>, (ES) Nr. 39/2014<sup>5</sup>, (ES) Nr. 452/2014<sup>6</sup>, (ES) Nr. 1321/2014<sup>7</sup> ir (ES) 2015/640<sup>8</sup>, taip pat Europos Parlamento ir Tarybos reglamentuose (EB) 2111/2005<sup>9</sup> ir (ES) 376/2014<sup>10</sup>;

- 
- <sup>1</sup> 2018 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1139 dėl bendrųjų civilinės aviacijos taisyklių, ir kuriuo įsteigiama Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra, iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2111/2005, (EB) Nr. 1008/2008, (ES) Nr. 996/2010, (ES) Nr. 376/2014 ir direktyvos 2014/30/ES ir 2014/53/ES bei panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 552/2004 ir (EB) Nr. 216/2008 bei Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3922/91 (OL L 212, 2018 8 22, p. 1).
- <sup>2</sup> 2011 m. lapkričio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1178/2011, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su civilinės aviacijos orlaivių įgula susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 311, 2011 11 25, p. 1).
- <sup>3</sup> 2012 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 748/2012, kuriuo nustatomos orlaivio tinkamumo skraidyti sertifikavimo, orlaivio ir susijusių gaminių, dalių bei prietaisų aplinkosauginio sertifikavimo, taip pat projektavimo ir gamybinių organizacijų sertifikavimo įgyvendinimo taisyklės (OL L 224, 2012 8 21, p. 1).
- <sup>4</sup> 2012 m. spalio 5 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 965/2012, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 296, 2012 10 25, p. 1).
- <sup>5</sup> 2014 m. vasario 12 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 139/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su aerodromais susiję reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 44, 2014 2 14, p. 1).
- <sup>6</sup> 2014 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 452/2014, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams, vykdomiems trečiųjų šalių vežėjų, susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 133, 2014 5 6, p. 12).
- <sup>7</sup> 2014 m. lapkričio 26 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1321/2014 dėl orlaivių nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti ir aviacijos produktų, dalių bei prietaisų tinkamumo naudoti ir šias užduotis atliekančių organizacijų bei darbuotojų patvirtinimo (OL L 362, 2014 12 17, p. 1).
- <sup>8</sup> 2015 m. balandžio 23 d. Komisijos reglamentas (ES) 2015/640 dėl papildomų tinkamumo skraidyti specifikacijų, susijusių su tam tikro tipo skrydžiais, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 965/2012 (OL L 106, 2015 4 24, p. 18).
- <sup>9</sup> 2005 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2111/2005 dėl oro vežėjų, kuriems taikomas draudimas vykdyti veiklą Bendrijoje, Bendrijos sąrašo sudarymo ir oro transporto keleivių informavimo apie skrydį vykdančio oro vežėjo tapatybę bei panaikinantis Direktyvos 2004/36/EB 9 straipsnį (OL L 344, 2005 12 27, p. 15).
- <sup>10</sup> 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 376/2014 dėl pranešimo apie civilinės aviacijos įvykius, jų analizės ir tolesnės veiklos, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 996/2010 ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/42/EB ir Komisijos reglamentai (EB) Nr. 1321/2007 ir (EB) Nr. 1330/2007 (OL L 122, 2014 4 24, p. 18).

- (9) be to, šis pamatinis sprendimas turėtų būti taikomas tik pozicijoms, kurių Sąjungos vardu turi būti laikomasi ICAO išimtinai Sąjungos kompetencijai priklausančiose srityse;
- (10) ICAO tarybos priimtų standartų skirtumai gali atsirasti iš Sąjungos teisės, kai ICAO taryba priima naują standartą arba iš dalies pakeičia esamą, arba kai iš dalies pakeičiama Sąjungos teisė. Dėl tokių skirtumų pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, turėtų būti grindžiama rašytiniu dokumentu, kurį Komisija laiku pateikia Tarybai svarstyti ir patvirtinti;
- (11) ICAO tarybos priimamų standartų aviacijos saugos srityje skirtumai taip pat gali atsirasti dėl nacionalinių priemonių, priimtų pagal Reglamento (ES) 2018/1139 71 straipsnį, jei to skubiai reikia dėl susidariusių nenumatytų aplinkybių, kai tos priemonės skiriasi nuo standartų ir todėl apie skirtumus reikia pranešti ICAO pagal Čikagos konvencijos 38 straipsnį. Todėl šiame pamatiniame sprendime taip pat tikslinga apibrėžti procedūrą, kurios reikia laikytis apibrėžiant tokius skirtumus. Ta procedūra turėtų priklausyti nuo pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus priimtų nacionalinių priemonių taikymo srities bei trukmės ir turėtų sudaryti sąlygas valstybėms narėms nedelsiant vykdyti savo tarptautinius įsipareigojimus pagal Čikagos konvencijos 38 straipsnį. Ta procedūra turėtų nedaryti poveikio Reglamento (ES) 2018/1139 71 straipsnyje nustatytoms sąlygoms ir tvarkai;

- (12) ICAO pranešini skirtumai visų pirma turėtų būti grindžiami informacija, kurią, kai taikytina, pateikė Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūra pagal Reglamento (ES) 2018/1139 90 straipsnio 4 dalį. Skirtumai turėtų atitikti ICAO nustatytoje Pranešimo apie atitiktį arba skirtumus formoje arba Elektroninėje skirtumų pranešimo sistemoje nustatytą formatą, kai to reikalauja ICAO. Kai pagal šį pamatinį sprendimą pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu, nustatoma rašytiniame dokumente, kurį Komisija pateikia Tarybai svarstyti ir patvirtinti, tokiaame dokumente, kai tikslinga ir atsižvelgiant į kiekvieną konkretų atvejį, turėtų būti nurodyta, ar valstybėms narėms turėtų būti suteikta lankstumo pranešant apie atitinkamus skirtumus. Be to, Komisija turėtų stengtis kuo greičiau pradėti rengti tokį dokumentą, kad būtų skirta pakankamai laiko tokiam parengimui, įskaitant visas reikalingas konsultacijas, kurios turi būti surengtos ekspertų lygmeniu;
- (13) įgyvendinant šį pamatinį sprendimą turėtų būti nepažeidžiamos valstybių narių pareigos pagal Sąjungos teisę arba jų tarptautiniai įsipareigojimai pagal Čikagos konvenciją, visų pirma susiję su pranešimo ICAO apie skirtumus termino laikymusi;
- (14) šis pamatinis sprendimas turėtų būti taikomas ribotą laikotarpį, t.y. iki ICAO tarybos posėdžio po sekančios ICAO asamblėjos pabaigos, kad Taryba galėtų įvertinti šio pamatinio sprendimo veiksmingumą ir, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nuspręsti, ar pratęsti jo taikymą arba kitaip jį pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ PAMATINĮ SPRENDIMĄ:

### *1 straipsnis*

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Tarptautinėje civilinės aviacijos organizacijoje (ICAO) dėl pranešimo apie skirtumus, susijusius su Tarptautinės civilinės aviacijos konvencijos (toliau – Čikagos konvencija) 1, 6, 8, 12, 13, 14, 18 ir 19 prieduose nustatytais standartais aviacijos saugos srityje, tiek, kiek tokie standartai priklauso Sąjungos išimtinai kompetencijai, nustatoma laikantis šio pamatinio sprendimo 2 ir 3 straipsniuose nustatytų kriterijų ir tvarkos.

### *2 straipsnis*

Tuo atveju, kai Sąjungos teisė skiriasi nuo šio pamatinio sprendimo 1 straipsnyje nurodytų standartų ir todėl apie tuos skirtumus pagal Čikagos konvencijos 38 straipsnį reikalaujama pranešti ICAO, Komisija tinkamu laiku ir ne vėliau kaip likus dviem mėnesiams iki ICAO nustatyto pranešimo apie skirtumus termino pateikia Tarybai svarstyti ir patvirtinti rašytinį dokumentą, grindžiamą visų pirma Europos Sąjungos aviacijos saugos agentūros (EASA) pagal Reglamento (ES) 2018/1139 90 straipsnio 4 dalį pateikta informacija, kai taikytina, kuriame išsamiai nurodomi ICAO pranešini skirtumai.

### *3 straipsnis*

1. Jei valstybė narė pagal Reglamento (ES) 2018/1139 71 straipsnį priima nacionalines priemones, kuriomis suteikiamos išimtys atskiriems fiziniams ar juridiniams asmenims arba kurių bendra trukmė neviršija aštuonių mėnesių ir kai tos nacionalinės priemonės skiriasi nuo šio pamatinio sprendimo 1 straipsnyje nurodytų standartų ir apie tuos skirtumus pagal Čikagos konvencijos 38 straipsnį reikalaujama pranešti, ta valstybė narė nedelsdama informuoja Komisiją apie visus skirtumus, apie kuriuos pranešta.
2. Jei pagal Reglamento (ES) 2018/1139 71 straipsnį suteiktos išimtys yra visuotinai taikomos ir jų bendra trukmė viršija aštuonis mėnesius, Komisija ne vėliau kaip per dvi savaites po to, kai atitinkama valstybė narė jai pranešė apie tas išimtis pagal Reglamento (ES) 2018/1139 71 straipsnio 1 dalį, pateikia Tarybai svarstyti ir patvirtinti rašytinį dokumentą, grindžiamą visų pirma EASA pagal to reglamento 90 straipsnio 4 dalį pateikta informacija, taip pat valstybių narių pagal to reglamento 71 straipsnį pateikta informacija, kuriame išsamiai nurodomi ICAO praneštini skirtumai.

### *4 straipsnis*

Įgyvendinant šį pamatinį sprendimą nepažeidžiamos valstybių narių pareigos pagal Sąjungos teisę arba jų tarptautiniai įsipareigojimai pagal Čikagos konvencijos 38 straipsnį.

*5 straipsnis*

Poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi ICAO, pareiškia valstybės narės.

*6 straipsnis*

Šis pamatinis sprendimas taikomas iki 2022 m. lapkričio 30 d. Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, gali pratęsti jo taikymą arba jį iš dalies pakeisti.

*7 straipsnis*

Šis pamatinis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

---